(Customer version 客戶版本)

Notification for Telegraphic Transfer Payment and Local Telegraphic Transfer of Policy Premium
電滙及本地電滙繳付保費通知書

To 致 : Prudential Hong Kong Limited – Cashier 保誠保險有限公司 – 繳費處
Email 電郵 : cashier@prudential.com.hk

Name of Payor (Full name as shown in personal identification document) **付款人姓名** (個人身份證明文件上顯示的的全名)	**Contact Phone No.** **聯絡電話號碼**

Telegraphic Transfer or Local Telegraphic Transfer Payment Details 滙款詳情

I am the above-named Payor and has paid to the Prudential's bank account through TT or Local TT Payment:
本人，作為上述付款人已透過電滙或本地電滙付款到保誠的銀行賬戶：

Remittance Date 滙款日期 (D/M/Y 日/月/年)	**/ /20**	
Total Payment Amount 總付款金額		**Transaction Reference No. 交易參考編號**
☐ **HKD 港元** ☐ **USD 美元** ☐ **RMB 人民幣** ☐ **AUD 澳元** ☐ **CAD 加元** ☐ **GBP 英鎊**		
Remitting bank **滙款銀行**	**Remitter's Bank Name** **付款的銀行名稱**	**Remitter's Bank Account Number** **付款人的銀行帳戶號碼**
☐ Hong Kong 香港 ☐ Macau 澳門 ☐ Mainland China 中國內地 (Excluding Taiwan 不包括台灣) ☐ Overseas 海外 (Please specify the country/region 請注明國家/地區:)		

Proposal / Policy Number **申請書/保單編號**	**Name of Life Assured** **受保人姓名**	**Name of Proposer / Policyowner** **投保人/保單持有人姓名**	**Amount** **金額**	**Payment Period** (DD/MM/YYYY) **繳款期** (日/月/年)	**Payment Code** **繳費代號 ^**
				From 由 To 至	
				From 由 To 至	
				From 由 To 至	
				From 由 To 至	

^ Payment Code 繳費代號:
01-Initial Premium/Balance of Initial Premium 首期保費/首期保費餘額 **02**-Policy Revival 保單復效 **03**-Renewal Premium 續期保費 **04**-Loan Repayment 借貸還款
05-Policy Changes 保單更改 **06**–PDA 保費儲蓄戶口

Please tick the appropriate and provide supporting documents for Prudential's verification:
請剔選合適者並提供相關的證明文件作保誠核實之用:

- ☐ Original / Copy* of the TT payment receipt of each of the payment(s) made 每項付款之電滙或本地電滙收據 正 / 副本*
- ☐ Payment is made by Third Party 滙款是由第三者繳付
- ☐ Provided supporting documents of Third Party Payment Proof (if applicable) 已提供第三者付款證明的相關文件 (如適用)

* Please delete where appropriate 請刪去不適用者

Personal Information Collection Statement 收集個人資料聲明

Prudential Hong Kong Limited (referred to as "**Company**", "**our**", "**we**", or "**us**") take the privacy and protection of your personal information seriously. We collect personal information from you that is necessary or helpful for us to either provide you with the product or service you have requested or to comply with statutory or contractual requirements (including the purposes mentioned below), or even for security purpose. We may collect personal information including, but not limited to, full name, address, contact details, contact details history, date of birth, gender, nationality, family members, beneficiaries, identity card copy and details, travel document information, health/medical records, credit information, product history, claims history, biometric data including but not limited to your voice pattern, fingerprint and facial images, your location information based on your device, financial and medical information ("**Personal Information**") to provide you with the insurance or financial products or services. "Personal information" shall also include, but not be limited to, the personal information relating to your beneficiaries (or any other person designated or entitled to receive any benefits under an insurance policy), dependents, authorised representatives, company staff, and other individuals in relation to which you have provided personal information. If you provide personal information about another person to us, you confirm that you are either their parent or guardian or you have obtained that person's consent to provide such personal information for use and transfer by the Company for the purposes set out in this PICS. We may also collect Personal Information about you from third parties such as other insurance companies, agents, credit reference/reporting agencies, vendors, financial institutions, fraud prevention agencies, government agencies, medical personnel, courts or public record.

China Personal Information Protection Law (PIPL)

The PIPL Addendum supplements the Personal Information Collection Statement and applies to you if you are located in Mainland China. The PIPL Addendum is available on our website at https://www.prudential.com.hk/en/china-personal-information-protection-law/.

1. Purpose of Collection

We may use your Personal Information for the following purposes: (a) the administration of our products and services, including to provide any relevant services as discussed with you prior to any purchase of a product or service; (b) to process your application; (c) to administer and process insurance policies, insurance claims, medical, security and underwriting checks; (d) to process payment instructions; (e) to verify your eligibility for insurance, financial or wealth management products and services; (f) to design and provide you with insurance, financial and related products and services; (g) to communicate with you; (h) to comply with any regulatory or other legal requirements or other internal business requirements (whether imposed on us or any third parties in Section 2 below), including but not limited to anti-money laundering and Know-Your-Client obligations; (i) to investigate and settle claims and detect and prevent fraud (whether or not relating to the policy issued in respect of this application) and/or other illegal activity, or security or technical issues; (j) to carry out checks using agencies including credit reference agencies, tracing companies or publicly available information; (k) to provide customer services; (l) to perform automated decision-making or profiling; (m) to perform a policy review or needs analysis; (n) to conduct research and statistical analysis (including use of new technologies); (o) to administer lucky draws and other contests; (p) to enable us to perform our obligations to you; (q) to keep your information on record and carry out other internal business administration; (r) with your specific consent where required for direct marketing as explained in Section 3 below, personalise and tailor, customised promotions, messages and suggestions to you; and (s) any other purpose directly relating to any of the above purposes. With your consent, we may also use your personal data to send you marketing communications, as described in Section 3 below.

Some of the purposes above are necessary to allow us to perform our contractual obligations to you and to enable us to comply with applicable laws and regulation. We may also use and share your Personal Information for the purposes described above to improve our products and services. Your Personal Information will be stored either for as long as you (or your joint policyholder) are our customer, or longer if required by law or as is otherwise necessary.

2. Classes of Transferees

We may disclose your Personal Information to the group of companies including the Company and those of other entities whose ultimate parent company is Prudential plc including but not limited to Prudential General Insurance Hong Kong Limited ("**companies within the Prudential Group**") and their respective insurance agents, and to our financial/medical/wellness/health business partners. We may also disclose your Personal Information to the following third parties (within or outside Hong Kong) for the purposes outlined at Section 1 above: (a) insurance agents; (b) insurance brokers; (c) re-insurance companies; (d) claims investigation companies; (e) organisations that consolidate claims and underwriting information for the insurance industry, fraud prevention organisations, other insurance companies (whether directly or through fraud prevention organisations or other persons named in this paragraph) and databases or registers (and their operators) used by the insurance industry to analyse and check information provided against existing information; (f) third party service providers who provide administrative, telecommunications, computer, information technology, data processing and storage, customer satisfaction analysis, payment, printing, redemption or other services to us to enable us to operate our business (including without limitation other insurers, lawyers, bankers, accountants, professional advisors, financial institutions and trustees, auditors, IT service and platform providers, insurance intermediaries, investment managers, agents, pension trustees (and other stakeholders), scheme advisors, introducers, and selected third party financial and insurance product providers); (g) industry associations and federations; (h) medical bill review companies; (i) your joint policy or investment holder; (j) researchers; (k) credit reference agencies; (l) debt collection agencies; (m) partnering financial institutions and partnerships; and (n) financial crime prevention agencies, any legal, regulatory, law enforcement or government bodies and the courts. We may also disclose your Personal Information to an actual or proposed assignee or participant in connection with a transaction with another company which affects the control, governance, structure and/or management of all or a substantial part of our business, or if required to satisfy applicable legal or regulatory requirements. With your consent, we may also disclose your personal data to third parties to allow them to send you marketing communications, as described below.

3. Use and Transfer of Personal Data for Direct Marketing Purposes

With your consent, we intend to use your name and contact details for promotional and marketing purpose including sending marketing communications and conducting direct marketing to you by electronic and non-electronic means including by post, in relation to the following products, services and subjects, and we require your consent in order to do so: insurance; annuities; retirement schemes; pensions; wealth and financial management; estate management; investment; financial; medical/wellness/health related products, reward/loyalty programme services and subjects ("**Classes of Marketing Subjects**").

We also intend to transfer your name and contact details to our insurance agents, other companies within the Prudential Group and their respective insurance agents, our Business Partners, and our Marketing Partners, to enable them to market any of the Classes of Marketing Subjects to you, and your written consent is required in order for us to do so. We may provide your personal data to such transferees for gain.

If you change your mind, and / or you would like to opt-out of receiving direct marketing, you can advise our Data Protection Officer at service@prudential.com.hk.

4. Consequence of failing to provide Personal Information

Unless otherwise specified by us, it is mandatory for you to provide the Personal Information requested by us. If you do not provide such Personal Information, we may not be able to provide you the product or service that you've requested.

5. Access and Correction Rights

Under the Personal Data (Privacy) Ordinance (the "**Ordinance**"), you have the right to request access to and correction of any Personal Information that you provide to us. If want to exercise your rights, or if you require any other information, you can advise our Data Protection Officer

Personal Information Collection Statement 收集個人資料聲明

at service@prudential.com.hk or contact us using the details on "Contact Us" section of the Company website (https://www.prudential.com.hk/scws/pages/en/contact-us/contact-us-home/index.html) or our Privacy Notice.

If you move/moved to a European Union ("**EU**") jurisdiction, we may be required to provide you with further information, and you may have additional rights, under the EU General Data Protection Regulation. This information and these rights are set out in the Privacy Notice on our Company website.

We update our Privacy Notice from time to time. We encourage you to familiarise yourself with the Privacy Notice on our Company website. The Privacy Notice is available on our Company website at https://www.prudential.com.hk/scws/pages/en/privacy-policy/index.html. By completing and progressing with this form, you confirm that you have read and understood this PICS.

Business Partners means our service providers who provide administrative, telecommunications, computer, information technology, data processing and storage, customer satisfaction analysis, payment, printing, redemption or other services to us to enable us to operate our business, accountants, auditors, IT service and platform providers, insurance intermediaries, reinsurers, investment managers, agents, pension trustees (and other stakeholders), scheme advisors, introducers, selected third party financial and insurance product providers, and our legal advisers.

Marketing Partners means our service providers who provide administrative, telecommunications, computer, payment, printing, third-party rewards/loyalty/privileges programs, medical/health/wellness related products, redemption or other services to us to enable us to operate our business, insurance intermediaries, pension trustees (and other stakeholders), scheme advisors, introducers and selected third party financial and insurance product providers.

保誠保險有限公司 (簡稱「**本公司**」或「**我們**」) 認真對待閣下個人資料的私隱及保護。為使我們可以向閣下提供閣下要求的產品或服務，或為遵守法定及合約要求，我們會向閣下收集必要或有幫助的個人資料。為向閣下提供保險或金融產品或服務，遵守法定或合同要求 (以下概述的其他目的)，及保安目的，我們可能會向閣下收集個人資料，包括但不限於全名、地址、聯絡資料、過往聯絡資料、出生日期、性別、國籍、家庭成員、受益人、身分證副本及資料、旅遊證件資料、健康 / 醫療紀錄、信貸資料、過往產品紀錄、過往索償紀錄、生物辨識資料，包括但不限於閣下的聲音模式、指紋及面部圖像、基於閣下的流動或其他電子裝置收集閣下的位置資料、財務及醫療資料 (「**個人資料**」)。「個人資料」將包括但不限於與有關以下人士的個人資料：閣下的受益人 (或任何其他根據保單被指定或有權獲得任何利益的人)、收養人、授權代表、公司職員和閣下曾提供其個人資料的其他人士。如閣下向我們提供其他人士的個人資料，即表示閣下確認閣下是該人的父母或監護人或閣下已取得該人士的同意以提供個人資料供本公司按此收集個人資料聲明的目的使用和轉移。我們亦可能會從第三方，如其他保險公司、代理、信貸資料服務 / 報告機構、供應商、金融機構、防欺詐機構、政府機構、醫務人員、法院或公開紀錄，收集關於閣下的個人資料。

《中華人民共和國個人信息保護法》
中國內地補充內容是對本個人信息收集聲明的補充，如果您在中國內地則適用此補充內容。您可在本網站 https://www.prudential.com.hk/tc/china-personal-information-protection-law/ 查閱中國內地補充內容。

1. 收集資料之目的
我們可能會使用閣下的個人資料作下列目的：(a) 管理我們的產品和服務，包括在購買產品或服務之前提供已與閣下討論的任何相關服務；(b) 處理閣下的申請；(c) 管理和處理保單、保險索償、醫療、抵押和承保檢查；(d) 處理付款指示；(e) 核實閣下申請保險、金融或財富管理產品及服務的資格；(f) 設計及為閣下提供保險、金融及相關的產品和服務；(g) 與閣下進行通訊；(h) 遵守任何監管或其他法律規定或其他內部業務規定 (不論是向我們或下述第 2 部分所列的任何第三方實施)，包括但不限於打擊洗錢和認識你的客戶 (KYC) 義務；(i) 就索償進行調查及和解，以及偵查及防止欺詐 (不論是否有關就本申請簽發的保單) 及/或其他非法行為或安全/技術問題；(j) 使用代理機構 (包括信貸資料服務機構)、追蹤公司或公開可得資料以執行核查；(k) 提供客戶服務；(l) 執行自動決策或資料剖析；(m) 進行保單審查或需求分析；(n) 進行研究和統計分析 (包括使用新科技)；(o)進行管理幸運抽獎和其他比賽；(p) 使我們能夠履行對閣下的義務；(q) 保持閣下的資料記錄並執行其他內部業務管理；(r) 為直接市場推廣需要並在有需要時經閣下的特定同意下，如以下第 3 部分所述，為閣下量身訂製個性化的促銷、消息和建議；及 (s)與上述任何目的直接相關的任何其他目的。經閣下同意，我們亦可能會按照以下述第 3 部分所列使用閣下的個人資料以向閣下發出促銷通訊。

為履行對閣下的合約責任及至使我們能夠遵守適用法律及法規，上述部分目的屬必要的。我們亦可能會為上述所列的目的使用及分享閣下的個人資料以改善我們的產品及服務。只要閣下 (或閣下的聯名保單持有人) 仍為我們的客戶，我們將一直保存閣下的個人資料，或如法律有所規定或因其他原因而為必要，我們則將其保存更長時間。

2. 被資料轉交者的類別
我們可能會向該公司集團，包括本公司以及其他母公司為英國保誠集團的實體包括但不限於保誠財險有限公司 (「**保誠集團內的公司**」) 及他們各自的保險代理，及我們的金融 / 醫療 / 保健 / 保健業務夥伴，透露閣下的個人資料。為達到上述第一部分所列明之目的，我們亦可能會向下列第三方 (在香港境內或境外) 透露閣下的個人資料：(a) 保險代理；(b) 保險經紀；(c) 再保險公司；(d) 索償調查公司；(e) 為保險業整合索償及承保資料的組織、防欺詐組織、其他保險公司 (不論直接或透過防欺詐組織或本段指名的其他人士)，及保險業用作分析及核查現有資料與及後提供的資料而使用的數據庫或登記冊 (及其營運商)；(f) 提供行政、電訊、電腦、信息技術、數據處理及儲存、客戶滿意度分析、付款、印刷、贖回或其他服務以令我們的業務可以運作的第三方服務供應商 (包括但不限於其他保險公司、律師、銀行家、會計師、專業顧問、金融機構及受託人、審計師、IT 服務及平台供應商、保險中介、投資經理、代理、退休金受託人(及其他持份者)、計劃顧問、介紹人及選定的第三方金融和保險產品供應商)；(g) 行業協會及聯會；(h) 醫療賬單審查公司；(i) 閣下的聯名保單或投資持有人；(j) 研究人員；(k) 信貸資料服務機構；(l) 收賬代理；(m) 夥伴金融機構及合作夥伴；及 (n) 預防金融罪案機構、任何法律、監管和執法機構或政府機構及法院。在有關影響到我們全部或重大部分業務的控制權、治理、結構及 / 或管理的與另一公司的交易時，或在必須符合適用的法律或監管要求下，我們亦可能會透露閣下的個人資料予該等的實在或擬議受讓人或參與人。經閣下同意，我們亦會向第三方透露閣下的個人資料以讓該等第三方向閣下發出促銷通訊 (如下文所述)。

3. 使用及轉移個人資料作直接促銷用途
經閣下的同意，我們擬使用閣下的姓名和聯絡資料，用於宣傳和市場推廣用途，包括通過電子和非電子方式(包括郵寄)向閣下發送市場推廣通訊和進行直接促銷，就以下產品、服務和目的，我們需要閣下的同意才可以這樣做:保險；年金；退休計劃；退休金；財富和財務管理；遺產管理；投資；金融；醫療 / 保健 / 健康相關產品；獎賞 / 優惠計劃服務及目的 (「**促銷標的類別**」)。

我們亦擬將閣下的姓名和聯絡資料轉移給我們的保險代理人、保誠集團內的其他公司及其保險代理人、我們的業務合作夥伴和營銷合作夥伴，以使他們能夠向閣下推銷任何促銷標的類別，並且需要閣下的書面同意才能這樣做。 我們可能因向此類受讓人提供閣下的個人資料而獲得利益。

如閣下改變主意，及/或閣下想選擇不接受直接市場推廣，可以與我們的資料保護主任聯絡 (service@prudential.com.hk)。

4. 未能提供個人資料的影響
除非我們另有規定，否則閣下必須提供我們要求的個人資料。若閣下未提供有關個人資料，我們可能無法為閣下提供所要求的產品或服務。

5. 查閱和更正的權利
根據《個人資料 (私隱) 條例》(「**條例**」)，閣下有權要求查閱及更正任何閣下提供給我們的個人資料。閣下如欲行使閣下的權利，或如閣下需要任何其他資料，請聯絡我們，閣下可以發送電郵至 service@prudential.com.hk 或使用本公司網站 (https://www.prudential.com.hk/scws/pages/tc/contact-us/contact-us-home/index.html)或我們的私隱通知中「聯絡我們」部分所列的資料與我們的資料保護主任聯絡。

如閣下搬遷 / 已搬遷至歐洲聯盟 (「**歐盟**」) 司法管轄區，我們可能需要向閣下提供進一步資料，且閣下可能在歐盟《通用數據保障條例》下享有額外權利。此類資料及此等權利均載於本公司網站上的私隱通知中。

我們會不時更新我們的私隱通知，並建議閣下瀏覽本公司網站以了解該私隱通知。該私隱通知可在本公司網站〔https://www.prudential.com.hk/scws/pages/tc/privacy-policy/index.html〕上查閱 。閣下填妥並繼續提交本表格，即表示閣下確認已閱讀並理解本收集個人資料聲明。

業務合作夥伴指我們的服務供應商、提供行政、電信、電腦、信息技術、數據處理及儲存、客戶滿意度分析、支付、印刷、贖回或其他服務予我們，以使我們能夠經營我們業務，會計師、審計師、IT 服務和平台供應商、保險中介機構、再保險承保人、投資經理、代理、退休金受託人 (和其他持分者)、計劃顧問、介紹人、核准的第三方金融和保險產品供應商以及我們的法律顧問。

(Customer version 客戶版本)

Personal Information Collection Statement 收集個人資料聲明

營銷合作夥伴指我們的服務供應商提供行政、電信、電腦、支付、印刷、第三方獎賞/會員/優惠計劃、醫療/健康/保健相關產品、贖回或其他服務，以使我們能夠經營我們業務、保險中介、退休金受託人（和其他持分者）、計劃顧問、介紹人和核准的第三方金融和保險產品供應商。

Are you currently a customer in mainland China? 您現在是否是個中國內地客戶？

☐ Yes 是

(If "Yes", please tick below box to agree the following statement. If you disagree with this statement, we may not be able to process your request / application. 如「是」，請勾選以下選項以同意下列聲明。如您不同意以下聲明，我們可能無法處理您的指示/申請。)

☐ By ticking this box, you agree that as an international group company, in order to provide insurance-related products or services, we may need to store and process your personal information outside of mainland China. Please refer to our Privacy Notice (https://www.prudential.com.hk/en/china-personal-information-protection-law/) for more information.
勾選此項，表示您同意，我們作為國際集團公司，為提供保險相關產品或服務，可能需要在中國內地境外存儲或處理您的個人信息。更多資訊，請參閱我們的隱私聲明 (https://www.prudential.com.hk/tc/china-personal-information-protection-law/)。

☐ No 否

Payor's Declaration 付款人聲明

I, the above-named Payor, hereby confirm and declare to Prudential that:

1. The information provided by me in this Notification Form is true, accurate and can be relied upon by Prudential; and
2. I shall bear all charges imposed both by my bank (i.e. the paying bank) and by Prudential's receiving bank to ensure that the correct amount of insurance premium is transferred to Prudential's bank account; and
3. I understand and agree that if I fail to provide all necessary information and supporting document(s) required by this Notification Form to Prudential within 3 months from the date of Prudential's receipt of my TT or Local TT payment, such TT or Local TT payment will be refunded by Prudential to me net of any bank charges incurred at my expense; and
4. I have only submitted this Notification Form once and have not submitted any duplicated copies of this Notification Form and/or supporting document(s) to Prudential; and
5. I understand and agree that Prudential reserves the right to be indemnified by me for any loss that it may suffer due to any misrepresentation, non-disclosure, duplicated notification of TT or Local TT payment**,** and/or fraud or negligence committed by me in relation to the TT or Local TT payment as described in this Notification Form.; and
6. I understand and agree that under all circumstances, Prudential shall not be responsible for any losses or costs, or any delay of premium settlement as a result of or in connection with the use of TT or Local TT payment; and
7. I understand and accept the above Personal Information Collection Statement of Prudential.

本人，作為上述付款人，謹此向保誠作出以下聲明：

一. 本人確定上述資料為真實及準確及可被保誠信賴；及
二. 本人會承擔所有由本人的銀行（即付款銀行），以及由保誠的收款銀行徵收的費用，以確保正確數額的保費已滙款給保誠的銀行賬戶；及
三. 本人明白及同意，如果電滙或本地電滙付款已存於保誠的賬戶超過三個月，但沒有提交有效的電滙及本地電滙繳付保費通知書和所需要的資料，電滙或本地電滙款項將退還給付款人並扣除任何銀行費用的支出；及
四. 本人證實只有提交此通知書及沒有提交任何重複的電滙及本地電滙付款通知書及/或證明文件予保誠；及
五. 本人明白及同意保誠保留向本人全數追討任何因本人在此通知書中的任何失實陳述，不披露，重複的電滙或本地電滙通知，及/或欺詐行為或疏忽而引致之損失；及
六. 本人明白及同意在任何情況下，保誠將不會就由於使用電滙或本地電滙付款所引致或與之相關的任何損失或費用，或保費延誤而負上任何責任；及
七. 本人明白及接受上述保誠個人資料收集聲明。

Note 備註:

If the TT or Local TT payment has been left standing in Prudential's account for over 3 months and no valid TT and Local TT payment notification form plus the required document(s) have been submitted, the TT or Local TT payment will be refunded to the Payor net of any bank charges incurred.
如果電滙或本地電滙付款已存於保誠的賬戶超 過三個月，但沒有提交有效的電滙及本地電滙繳付保費通知書和所需要的資料，電滙或本地電滙款項將退還給付款人並扣除任何銀行費用的支出。

Signature of Payor 付款人簽署	**Signature of Proposer / Policyowner** 投保人/保單持有人簽署	**Day** 日 **/ Month** 月 **/ Year** 年

For Cashier's use only:
只適用於繳費處：

Received by cashier 收到日期	**Name & Initial of staff** 職員姓名及簡簽	**Day** 日 **/ Month** 月 **/ Year** 年